

## **APPEL D'OFFRES-i - VIA « I-SOURCING »**

### **N° 18-110605-A**

**EUROCONTROL lance un Appel d'Offres relatif à la provision de services de restauration sur le site de Haren (Bruxelles) à partir de 01 septembre 2019 et pour une période allant jusqu'à 5 ans.**

Créée en 1960 pour superviser le contrôle de la circulation aérienne dans l'espace aérien supérieur des États membres, EUROCONTROL (l'Organisation européenne pour la sécurité de la navigation aérienne) a aujourd'hui pour mission première la mise au point d'un système cohérent et coordonné de la circulation aérienne en Europe. On trouvera des informations plus détaillées sur EUROCONTROL à l'adresse suivante : <https://www.eurocontrol.int/articles/who-we-are>

EUROCONTROL, compte aujourd'hui 41 États membres. La pluri nationalité des usagers du site d'EUROCONTROL à Bruxelles et l'importance de ses clients font qu'EUROCONTROL doit avoir et maintenir en permanence une image de marque internationale irréprochable sans son restaurant et les autres pointes de ventes de catering.

Environ 1200 personnes sont présentes chaque jour sur le site de Haren, y compris le personnel, les contractants et les visiteurs.

Qui devrait soumissionner? Les entreprises qui ont fait leurs preuves dans la fourniture de services de restauration à haut volume et à haut niveau de qualité pour les grandes organisations.

Veillez noter que la documentation d'appel d'offres n'est disponible qu'en français

Les fournisseurs ayant l'intention de soumettre une offre **devront** participer à une visite des lieux **le 13 novembre 2018 de 9h00 à 13h00**. Veillez noter que participer à la visite du site est une condition obligatoire à cet appel d'offres

**Date de clôture : 06 décembre 2018– 15 h 00 (heure locale de Bruxelles)**

#### **Point de contact:**

Si vous souhaitez recevoir l'appel d'offres, veuillez lire « l'avis important » ci-après et, pour toute question en rapport avec ce dossier, veuillez prendre contact avec :

European  
Organisation for the  
Safety of  
Air Navigation

Organisation  
européenne pour la  
sécurité de la  
navigation aérienne

**M. John CARROLL**  
Service « Achats »  
**Mél. :** [john.carroll@eurocontrol.int](mailto:john.carroll@eurocontrol.int)  
**Tél. :** +32 (0) 729 3679

Rue de la Fusée, 96  
B- 1130 Bruxelles  
Tel: +32.2.729.90.11  
Fax:+32.2.729.90.44  
Telex: 21173 EUROCB

#### **AVIS IMPORTANT**

L'ensemble de la documentation relative à l'appel d'offres est disponible sur support électronique (en format .pdf).

## APPEL D'OFFRES-i - VIA « I-SOURCING »

Si vous souhaitez obtenir le dossier de l'appel d'offres, veuillez lire et respecter scrupuleusement les instructions suivantes :

1. Si vous êtes déjà enregistré(e) sur le portail des fournisseurs d'EUROCONTROL, veuillez envoyer un courrier électronique au correspondant susmentionné pour obtenir un accès à l'ensemble des documents concernant l'appel d'offres. Dans le cas contraire, veuillez suivre la procédure en 4 étapes, décrite à l'adresse suivante :

<http://www.eurocontrol.int/articles/supplier-portal-registration-procedure>

2. EUROCONTROL n'assume aucune responsabilité, de quelque nature que ce soit, quant à l'exhaustivité, l'exactitude et/ou la rapidité de la transmission des documents électroniques (ni en ce qui concerne les documents électroniques proprement dits).
3. Les offres **doivent être envoyées par voie électronique** et être faites dans le strict respect des instructions énoncées dans la « NOTICE RELATIVE À LA PRÉSENTATION DES OFFRES ».
4. Vous pouvez :
  - a) imprimer les documents électroniques ;
  - b) transmettre ces documents à d'autres destinataires, à condition de limiter cette diffusion aux seules personnes qui ont besoin d'en connaître la teneur (et de toujours en citer intégralement la source, à savoir EUROCONTROL) ;
  - c) utiliser une version imprimée de la documentation électronique relative à l'appel d'offres via « i-sourcing » pour présenter une offre (en particulier le formulaire i-AF32CFT).
5. Vous ne pouvez pas :
  - a) éditer et/ou modifier les documents électroniques ;
  - b) transmettre ces documents à des tiers qui n'ont pas besoin d'en connaître la teneur ;
  - c) publier ces documents sur un site web, qu'il soit privé ou public ;
  - d) modifier la mention de leur auteur (EUROCONTROL) et/ou le symbole « tous droits réservés » (©) ;
  - e) transmettre ces documents sans en préciser la source.
6. EUROCONTROL se réserve le droit de ne pas vous envoyer le dossier de l'appel d'offres via « i-sourcing » si elle estime a priori que votre société n'a pas les capacités requises (en raison de l'ampleur du projet, de sa complexité, etc.).

### Recommandation relative au respect de l'environnement

Afin de réduire la croissance exponentielle de la consommation de papier, nous vous prions de n'imprimer les documents électroniques reçus et/ou de ne demander des versions papier du dossier d'enquête de prix que si vous envisagez sérieusement de faire une offre.

# **i-CALL FOR TENDERS**

**APPEL D'OFFRES-i - VIA « I-SOURCING »**

